

Sportime



Sportime Elektrische Pumpe „Booster“

Sportime Electric Pump „Booster“

Anleitung/Manual: Art. 3662700

SUP

D

Congratulations!

Wir hoffen du wirst viel Spaß mit deinem neuen SUP-Zubehör haben!



Bitte bewahre diese Anleitung auf!

- Du brauchst deine Seriennummer wenn du uns kontaktierst.
- Bitte lies dir sich vor Gebrauch die Anleitung sorgfältig durch und mach dich mit den Bauteilen vertraut
- Bitte überprüfe ob alle Teile vollständig sind.



Kontakt Information:

c/o Sport-Thieme GmbH
Helmstedter Straße 40
38368 Grasleben
www.sportime.de



Warnung!

- Bitte bewahre Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf
- Dies ist kein Kinderspielzeug. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen

GB

Congratulations!

We hope that you receive many years of safe family fun with your new SUP accessory.



Please keep your instructions!

- Your Model number is needed when you contact us.
- Please read through this instruction book to familiarise yourself with the SUP.
- Please check whether all parts are complete.



Contact Information:

c/o Sport-Thieme GmbH
Helmstedter Straße 40
38368 Grasleben
www.sportime.de



Warning!

- Please keep small parts out of children's reach.
- This is not a child's toy. Adult supervision is required for children using the SUP.

1. Einführung

Danke, dass du dich für dieses Produkt entschieden hast. Die elektrische i-Sup Pumpe ist eine intelligente elektrische Pumpe. Der gewünschte Zielwert für den Luftdruck kann per LCD Display eingestellt werden. Die Pumpe eignet sich damit ideal für aufblasbare Zelte, SUP Boards, etc. Durch die intelligente Steuerung pumpt das Gerät nur solange auf, bis der gewünschte Luftdruck erreicht ist und schaltet dann automatisch ab.

Die Pumpe besitzt ebenfalls eine Absaugfunktion und kann vorhandene Luft absaugen. Dies verkürzt die Zeit die sie benötigen, um das aufblasbare Sportgerät oder Zelt nach Gebrauch verstauen zu können.

2. Mitgeliefertes Zubehör

Bitte stell vor Gebrauch sicher, dass folgende Teile im Lieferumfang enthalten sind. Falls etwas fehlen sollte, kontaktiere bitte deinen Fachhändler.

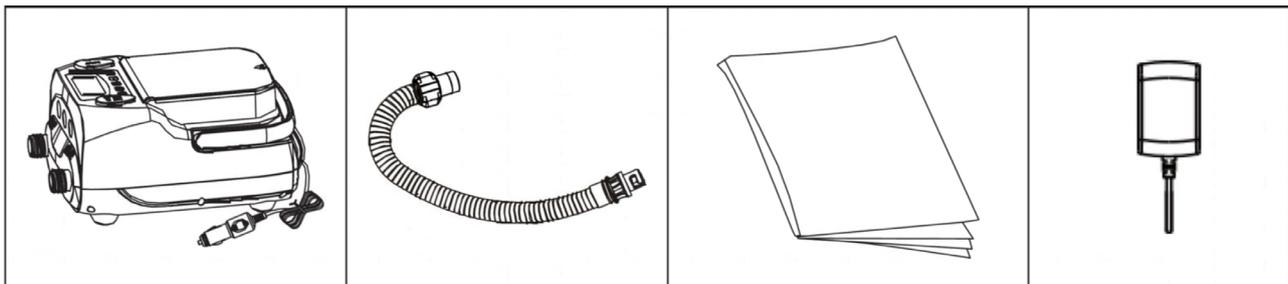
1. Product Introduction

Thank you for purchasing this product, HT-790 is an intelligent DC electric pump with the preset pressure LCD screen, which can be used for inflatable tent, SUP, etc. Thanks to the intelligent pressure system, for example, if a pressure value is preset, when the pressure reaches the preset pressure value, the pump will automatically stop inflating.

The product is also suitable to deflate out the air. By extracting the air, the product volume is reduced and it facilitates storage.

2. List of Accessories

Please make sure that the following accessories are in the box before using it, if anything is missing, please contact with the local service agents



Luftpumpe
Air pump

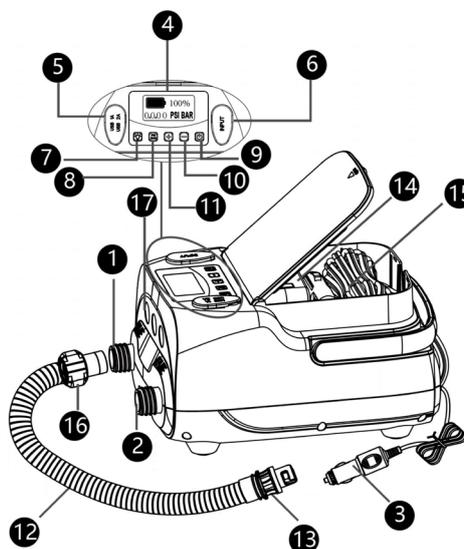
Pumpenschlauch
Hose

Bedienungsanleitung
Instruction Book

Ladekabel
Charging cable

3. Produktbeschreibung

- ① Anschlussgewinde Aufpumpen
- ② Anschlussgewinde Absaugen
- ③ Stecker 12V Gleichstrom
- ④ Luftdruck LCD Anzeige
- ⑤ USB 1A, 2A Ladebuchse
- ⑥ Anschlussbuchse Ladekabel
- ⑦ LED Lichtschalter
- ⑧ Luftdruck-Maßeinheit Umschalter
- ⑨ An-/Aus-Schalter
- ⑩ Schalter Abpumpen/Entlüften
- ⑪ Schalter Aufpumpen
- ⑫ Pumpenschlauch
- ⑬ Schlauchadapter
- ⑭ Ladekabel
- ⑮ 12V Stecker Staufach
- ⑯ Flexibler Schraubstutzen
- ⑰ LED Licht



3. Details of Accessories

- ① Inflation inlet
- ② Deflation outlet
- ③ DC plug
- ④ Pressure value LCD screen
- ⑤ USB 1A, 2A charging output port
- ⑥ Charging Input port
- ⑦ LED Light button
- ⑧ Pressure unit toggle button
- ⑨ ON / OFF button
- ⑩ Decompressing button
- ⑪ Pressurizing button
- ⑫ Hose
- ⑬ Hose adapter
- ⑭ Charging cable
- ⑮ DC plug storage
- ⑯ Flexible conduit adaptor
- ⑰ LED light

4. Sicherheitshinweise

- **Warnung:** Um die Gefahr von Verletzung zu reduzieren halte idealerweise Kinder von diesem Produkt fern. Beaufsichtige Kinder und Menschen mit körperlichen Beeinträchtigungen, wenn das Produkt im Betrieb ist.
- **Warnung:** Kinder sollten von diesem Produkt und seinen elektischen Komponenten ferngehalten werden.
- **Warnung:** Dieses Produkt ist nicht geeignet für Personen mit verminderten physischen Fähigkeiten, eingeschränkter Sinneswahrnehmung oder verminderten geistigen Fähigkeiten, es sei denn sie stehen unter Aufsicht und gleichzeitiger Anleitung ihres Vormunds.
- **Warnung:** Bevor diese Produkt bewegt, gereinigt, in Stand gesetzt oder repariert wird entferne bitte unbedingt den 12V Gleichstromstecker.
- **Warnung:** Bitte vergrabe die Kabel nicht im Erdboden – bring es in sicherer Entfernung zu Rasenmähern oder ähnlichen Gerätschaften.
- **Warnung:** Falls ein Kabel beschädigt wird so muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller oder einem autorisierten Fachhändler ausgetauscht werden.
- **Warnung:** Falls du dich in direkter Nähe von Wasser befinden oder deine Hände nass sind, zieh auf keinen Fall den 12V Gleichstromstecker.
- **Warnung:** Vor dem Aufpumpen prüfe den maximal zulässigen Befülldruck deines aufblasbaren Produkts. Ein Überschreiten des zulässigen Maximaldrucks kann zur Beschädigung ihres Produkts führen.
- **Warnung:** Vor dem Anschluss an den 12V Zigarettenanzünder prüfe, ob dieser frei von Rost oder anderen Rückständen ist. Eine durch Verunreinigungen verursachte verminderte elektronische Leitfähigkeit kann zum Überhitzen der Kabelverbindung führen.
- **Warnung:** Es ist strengstens untersagt die Pumpe in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit zu betreiben. Zuwiderhandlung kann zu Kurzschlüssen der elektronischen Schaltkreise führen und die Pumpe schwer beschädigen.
- **Warnung:** Dieses Produkt darf nicht in Kontakt mit Feuer gelangen. Es besteht die Gefahr von Explosionen und dem Auslaufen der Batterie.
- **Warnung:** Zerlegen oder demontieren sie die Pumpe nicht willkürlich – es besteht die Gefahr das Produkt zu beschädigen.
- **Warnung:** Vermeide es die Pumpe starker Sonneneinstrahlung und Hitze auszusetzen. Längeres Überhitzen führt zur Leistungsminderung der Batterie und Beschädigung der elektronischen Schaltkreise.
- **Warnung:** Verwende dieses Produkt nicht in sehr kalter oder sehr warmer Umgebung. Extrem hohe und niedrige Temperaturen können die Notabschaltung der Pumpe aktivieren und den Ladevorgang der Batterie unterbrechen.
- **Warnung:** Verwende dieses Produkt nur in einer sicheren Umgebung und halte es fern von Feuer, explosiver Flüssigkeit, Gas oder Sprengstoff.
- **Warnung:** Vor dem Laden der Batterie stell sicher, dass nur passende Anschlüsse verwendet werden. Inkompatible elektrische Anschlüsse können zu Schäden am Produkt oder einer gefährlichen Überladung führen.
- **Warnung:** Wenn die Pumpe nicht verwendet wird, lagere diese an einem trockenen und gut gelüfteten Ort. Halte das Produkt von Metallgegenständen fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Bitte Sorge bei Verwendung der Pumpe für ausreichende Lüftung um die entstehende Wärme abzuführen und Gefahren durch Überhitzung zu vermeiden.
- **Warnung:** Falls Schäden und Undichtigkeiten am Produkt entdeckt werden, verwende dieses nicht weiter.
- **Warnung:** Baue das Gerät nicht ohne fachliche Authorisierung auseinander. Dieses Gerät enthält keine Bauteile, die vom Nutzer ausgetauscht oder gewartet werden können.
- **Warnung:** Bedecke oder blockiere die Pumpe nicht durch Papier oder einen anderen Gegenstand. Dies kann die Abgabe der entstehenden Wärme und ein ausreichendes Abkühlen der Pumpe verhindern.
- **Warnung:** Um Verletzungen oder Sachbeschädigungen zu vermeiden, trenne das Gerät vom Stromnetz, wenn du dieses nicht verwendest.
- **Warnung:** Falls eine Undichtigkeit entsteht und Flüssigkeit unbeabsichtigt in die Augen gelangt, reibe sie nicht deine Augen sondern spüle diese sofort unter fließendem Wasser aus. Such umgehend eine Arzt auf.
- **Warnung:** Schließ dieses Gerät nur an einem Zigarettenanzünder mit weniger als 15A an – ein Nichtbeachten kann zur Beschädigung der Pumpe führen.
- **Warnung:** Der Einsatzbereich dieses Geräts ist auf die im Handbuch beschriebenen Verwendungszwecke beschränkt.

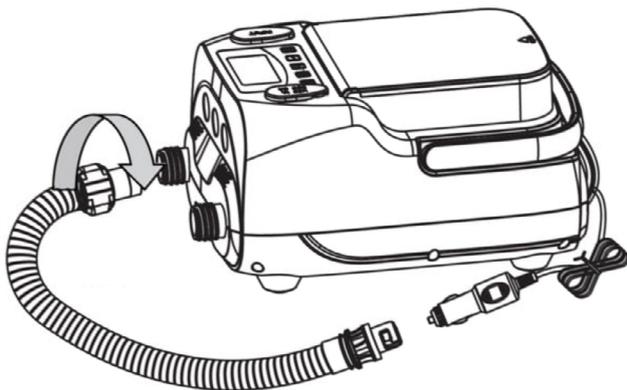
4. Safety Instructions

- **Warning:** In order to reduce the risk of injury, please keep children away from it. Always supervise children and incapacitated person contacting or using this air pump.
- **Warning:** Children shall be kept far away from this product and wire.
- **Warning:** This product is not applicable for the person with declining physical strength, sensory ability or mental capacity, the person lack of skill and the mentally retarded person, unless they are under the protection of their guardians, supervised and directed at the same time.
- **Warning:** Before moving, maintaining, repairing or adjusting this product, please first pull out the DC plug from the socket.
- **Warning:** Please do not bury the wire in the soil, and it shall be placed in the safe zone where it won't be damaged by mower or other equipment.
- **Warning:** If the power wire is damaged, the power wire must be changed by the manufacturer or its service agent or the similar authorized personnel, in case of any risk.
- **Warning:** If you are standing in a place with water or your hands are wet, please don't plug or pull the DC plug.
- **Warning:** Before inflating, please pay attention to check the maximum bearable pressure of the inflatable product, because the air bag may be damaged upon exceeding the maximum bearable pressure.
- **Warning:** Before using, please check the cigarette lighter socket to make sure that there is no rust or residue inside. The cigarette lighter socket with poor electric conduction may cause overheating of the product or power source, which will damage the product.
- **Warning:** It is strictly forbidden to place the product in a high-humidity environment, otherwise the internal circuit of the product might be short-circuited, causing serious damage to the product
- **Warning:** Do not throw this product into fire for fear of explosion, battery leakage or other dangers.
- **Warning:** Do not disassemble or break the product randomly for fear of damaging the product.
- **Warning:** Avoid keeping or using this product under strong sunlight. Prolonged sun exposure will damage the performance of the product, resulting in overheat and line problems.
- **Warning:** Do not use or store this product in an environment where the temperature is too low or too high, which might trigger automatic protection of the product and cut off the charging of the digital product.
- **Warning:** Please use this product in a relatively safe environment, and keep it away from flammable/explosive liquids, gases or explosives.
- **Warning:** Before charging this product, please verify that the specifications of the adapter match the product. Incompatible adapters might cause damage to the product or cause risky overload.
- **Warning:** When the product is not in use, please put it in a dry and ventilated place, and prevent it from colliding with metal objects for fear of short circuit. Please pay attention to heat dissipation and ventilation during use, so as to avoid danger due to excessive temperature.
- **Warning:** If product swelling or leakage is found, please stop using this product.
- **Warning:** Do not disassemble the device without authorization. This product does not contain spare parts that can be disassembled/maintained by the user.
- **Warning:** Do not cover or obstruct the product with paper or other objects for fear of affecting heat dissipation and cooling of the product.
- **Warning:** In order to avoid injury or property damage, unplug the power cord when not using the product.
- **Warning:** If leakage occurs and the liquid splashes into the eyes accidentally, do not rub your eyes but rinse your eyes with clean water immediately instead. If the symptom is serious, please go to hospital.
- **Warning:** product or power source, which will damage the product. Power the product with a cigarette lighter plug less than 15A
- **Warning:** The purpose of using this product is limited to the description in the instruction book.

5. Aufpumpen

- Falls das Gerät eingeschaltet ist drück 3 Sekunden den Einschaltknopf um in den Standby-Modus zu gelangen.
- Verbinde den flexiblen Schlauchstutzen mit dem Anschlussgewinde (Aufpumpen) der Pumpe und dreh diesen im Uhrzeigersinn fest (siehe Bild 4).
- Verbinde das andere Ende des Schlauchs mit dem Adapter der zum Ventil ihres aufblasbaren Produktes passt. Steck den Adapter in das Ventil und dreh diesen im Uhrzeigersinn, um ihn zu fixieren (siehe Bild 5).
- Drück auf den Luftdruck-Einheit-Umschalter  und wähle die gewünschte Maßeinheit
- Drück den Schalter  um den gewünschten Luftdruck zu erhöhen oder den Schalter  um den Druck zu senken, bis der gewünschte Zielwert eingestellt ist. Die Luftdruckskala reicht von 0 bis 16 PSI (1 PSI = 0,0689 bar = 6,89 KPA).
- Nachdem die beschriebenen Schritte korrekt ausgeführt wurden, drück den Power An-/Aus-Schalter , um das Aufpumpen zu starten.
- Während des Aufpumpens kannst du den Schalter  oder Schalter  drücken, um den gewünschten Luftdruck zu erhöhen oder zu reduzieren. Drück den Schalter  für die Maßeinheit um zwischen PSI und BAR umzuschalten. Drück den Power An-/Aus-Schalter  um das Aufpumpen zu unterbrechen.
- Wenn der Luftdruck den voreingestellten Zielwert erreicht hat, stoppt die Pumpe automatisch das Aufpumpen.
- Wenn die Pumpe nach dem Aufpumpen nicht bedient wird, schaltet sie sich nach 2 Minuten automatisch ab.
- Nachdem du die Pumpe von der Stromversorgung getrennt hast, entferne den Pumpenschlauch von der Pumpe und dem aufgeblasenen Produkt und verwahren sie sicher.
- Hinweis: Wenn das Gerät im eingeschalteten Zustand länger als 2 Minuten nicht bedient wird, schaltet es sich automatisch in den Standby Modus. Das Gerät kann wieder eingeschaltet werden, indem der Power An-/Aus-Schalter gedrückt wird.

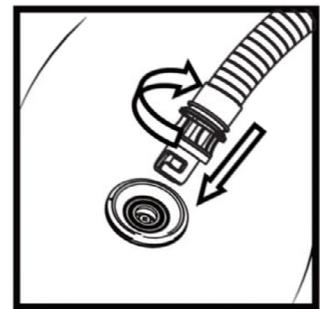
Abbildung/Figure 4



5. Inflation Operation

- Make a long pressing of the switch for 3 seconds to enter the standby state. Connect the end with flexible conduit adaptor  of the hose with the air pump inflation inlet , and twist clockwise to tighten it, as Figure 5.
- Connect the other end of the hose with the air nozzle that matches the air bag, and insert the inflation valve of the air bag. Turn it clockwise to fix it as shown in Figure 6.
- Press the pressure unit switching button  and select the unit you need.
- Press the pressure increase button  or pressure reduction button  to set the desired pressure value. The pressure range is from 0 to 16 PSI (1 PSI = 0.0689 bar = 6.89 KPA).
- Upon the completion of the above steps, press the power on/off button  to start inflation.
- In the process of inflation, you can press the pressure increase button  or the pressure reduction button  to increase or decrease the pressure value. Press the pressure unit switching button  to switch between the units, and press the power on/off button  to stop.
- When the pressure reaches the set value, the air pump will stop working automatically. Upon the completion of inflation, it will turn off automatically without other operations within 2 minutes.
- After pulling out the DC plug, please take down the hose from the air pump and air bag and store it.
- Notice: The factory set pressure value of the air pump is 10PSI (10 PSI = 0.689 BAR), and at the time of the secondary use, the set pressure value for the last time use will be displayed by default.

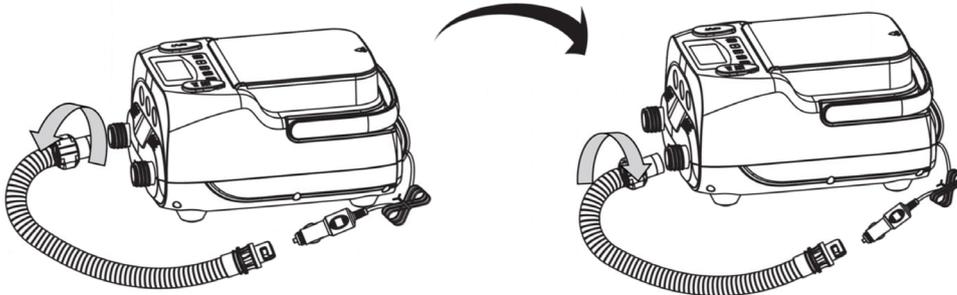
Abbildung/Figure 5



D

6. Abpumpen

- Drehe den Pumpenschlauch vom Anschlussgewinde zum Aufpumpen ab und verbinde den Schraubstutzen mit dem Anschlussgewinde zum Absaugen (im Uhrzeigersinn festdrehen) wie in Bild 6 und das andere Schlauchende mit dem aufblasbaren Produkt.
- Drück den Schalter Power Anaus der Pumpe um den Absaugvorgang zu starten bis die gesamte Luft abgepumpt ist. Schalte danach das Gerät aus, um das Absaugen zu unterbrechen.

**GB**

6. Deflation operation

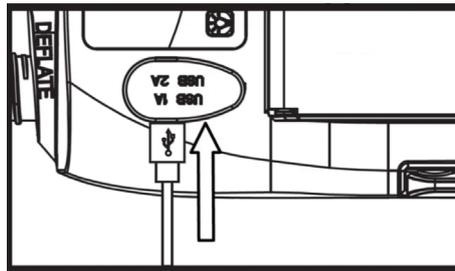
- Remove the hose from the inflation inlet, Connect the end with flexible conduit adaptor ② of the hose with the air pump deflation outlet ①, and twist clockwise to tighten it, as Figure 3, and the other end shall still be to the airbag.
- Press the button of the power switch of air pump, and start the deflation until all the gas is discharged, then the power can be turned off to stop the deflation.

7. Externe USB Ladefunktion

Verbinde im Standby-Modus oder eingeschalteten Zustand ein passendes USB-Kabel mit dem USB 1A- oder 2A-Anschluss (siehe Bild) um ein externes elektronisches Endgerät (z.B. Smartphone) zu laden.

7. USB Charging Output Operation

In the stand-by or power-on state, connect one end of the data cable to the mobile phone, and the other end to the USB 1A or 2A output port of this product to charge the digital product, as shown in Figure 1.

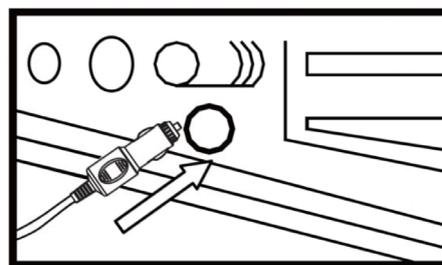
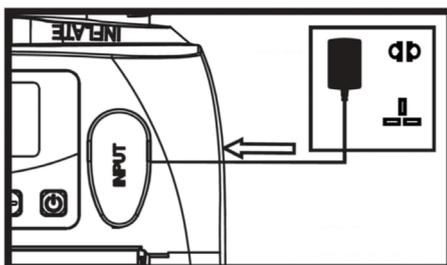


8. Laden mittels 12V Zigarettenanzünder

Nimm ie den 12V Stecker aus dem vorgesehen Fach und verbinde diesen im Standby-Modus oder eingeschalteten Zustand mit dem 12V Zigarettenanzünder deines Fahrzeugs (siehe Bild 2 und 3) um die Batterie des Geräts zu laden.

8. Charging using cigarette lighter plug/ adapter

In the stand-by or power-on state, take out the cigarette lighter plug and insert it into the DC12V cigarette lighter socket of the car or ship to charge or power the product, as shown in Figures 2 and 3.



9. Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät verfügt über eine Lithium-Batterie. Es kann über die Batterie oder den 12V Zigarettenanzünder eines Fahrzeugs betrieben werden.
- Die angeschlossene Stromquelle muss 12V Gleichstrom bereitstellen (siehe Bild 7).
- Bedecken die Öffnung der Anschlussgewinde zum Aufpumpen (1) und Absaugen (2) nicht. Stell außerdem sicher, dass beide Anschlussgewinde keine Verunreinigungen aufweisen.
- Erkundige dich nach den örtlichen Vorschriften zur Müllentsorgung. Es ist nicht erlaubt das Gerät im normalen Hausmüll zu entsorgen.
- Verwende dieses Gerät nicht, wenn der Pumpenschlauch beschädigt ist. Tausch den Schlauch in diesem Fall unverzüglich aus.
- Entferne den Schlauch nicht beim Aufpumpen – durch den hohen Luftdruck im Gerät kann es zu Verletzungen kommen.
- Halte die Pumpe nicht länger als 30 Minuten am Stück in Betrieb. Der Motor könnte hierdurch überhitzen und das Gerät beschädigen. Nach 30 Minuten maximaler Betriebsdauer sollte das Gerät 30 Minuten abkühlen, bevor es wieder eingesetzt wird.
- Bitte benutze diese Pumpe nicht, wenn sie Beschädigungen aufweist. Bitte kontaktiere deinen Fachhändler hinsichtlich einer Reparatur.
- Dieses Gerät darf nicht Regen ausgesetzt oder in Wasser getaucht werden.
- Um Gefahren zu Vermeiden sollte die Öffnung des Schlauchanschlussgewindes zum Aufpumpen nicht in Richtung von Gesicht oder Körperteilen ausgerichtet sein.
- Lass das Gerät im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.

10. Wartung und Aufbewahrung

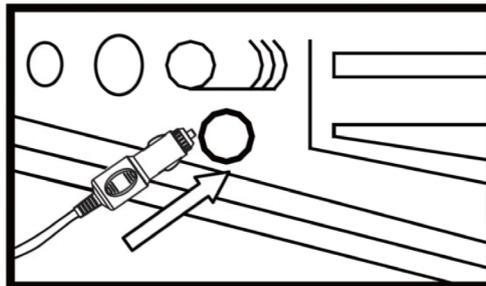
- Nach Gebrauch der Pumpe trenn bitte zuerst das Stromkabel vom Gerät bevor du es bewegst oder warten möchtest.
- Wenn das Gerät außer Betrieb ist sollte sie es nach vollständiger Abkühlung in der mitgelieferten Transporttasche aufbewahren.
- Das Gerät darf nicht Regen ausgesetzt oder in Wasser getaucht werden.
- Bitte lagere das Gerät an einem trockenen und gut gelüfteten Ort.

9. Precautions

- As this product has a lithium battery, it can work using the battery, or the plug of the product can be inserted into the cigarette lighter socket on the car for use.
- The applied power source must be the 12V DC power source (as Figure 8).
- Do not block the inflation inlet ① and Deflation outlet ②, and ensure that the inflation inlet ① and Deflation outlet ② shall remain smooth at all times.
- Observe the local waste treatment provisions, and it is not allowed to throw the air pump away randomly.
- Don't use this product when the hose is damaged, and please change the hose immediately.
- Don't pull out the hose when inflating, because that the high pressure may hurt the physical body.
- Don't make the air pump work for more than 20 minutes, because that motor overheating may cause internal damage; and the air pump shall be fully cooled for 30 minutes after continuously working up to 20 minutes.
- Please don't use this air pump if any part is damaged, and please contact with the professional personnel to repair it.
- This product shall not be exposed to the rain or immersed in water.
- In order to prevent risk, the inflation inlet shall not be forward to face or body.
- Please don't not leave while inflating.

10. Maintenance and Storage

- After using, or if you want to move, maintain or adjust the product, please first pull out the DC plug from the socket.
- when it is idle, it shall be properly stored after being fully cooled.
- It shall not be exposed to the rain or immersed in water.
- Please store it in the dry and ventilated place.



11. Fehlersuche und Behebung

Fehler: Die Pumpe lässt sich nicht einschalten.

Ursache:

1. Die Stromquelle ist nicht korrekt angeschlossen.
2. Der Ladestand der Batterie ist zu niedrig.
3. Überhitzung oder Überlastung führt zum Anhalten des Motors.

Lösung:

1. Stell sicher, dass das Stromkabel korrekt mit dem 12V Anschluss verbunden ist.
2. Batterie laden.
3. Motor 30min. abkühlen lassen und neu starten.
4. Falls das Problem weiter besteht, kontaktiere bitte deinen Fachhändler.

Fehler: Zu langsames Aufblasen/Abpumpen

Ursache:

1. Prüfe ob der Schlauch beschädigt, geknickt oder blockiert ist.
2. Der Schlauch ist nicht korrekt am Anschlussgewinde der Pumpe oder dem aufblasbaren Produkt angeschlossen.

Lösung:

1. Entferne etwaige Knicke oder tausche den Schlauch bei Beschädigung aus.
2. Schließ den Schlauch erneut an.
3. Falls das Problem weiter besteht, kontaktiere bitte deinen Fachhändler.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden. Zur Rückgabe stehen in deiner Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen erhältst du von deiner Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, bist du selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor du es zurückgibst. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnimm diesem bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altlampen, bevor du es zur Entsorgung zurückgibst, und führ diese einer separaten Sammlung zu.

Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



11. Fault Handling

Fault: The air pump cannot be started normally.

Inspection:

1. The power source is not plugged properly.
2. Low battery charge
3. Overheating or overload causes motor stop.

Solution:

1. Make sure that the power wire is plugged in the 12V DC socket.
2. Charging.
3. Cool the motor and restart it.
4. If the problem cannot be solved, please contact local service agents or similar authorized personnel to change the product.

Fault: Slow or abnormal inflation or deflation.

Inspection:

1. Check whether the hose is blocked or cracked.
2. The joint between the hose and air pump or air bag is not installed properly

Solution:

1. Change the hose or make it unblocked, and check whether the hose is cracked.
2. Reinstall the hose.
3. If the problem cannot be solved, please contact local service agents or similar authorized personnel to change the product.

Notes on disposal

This electrical or electronic appliance must not be disposed of with household waste at the end of its service life. Free collection points for old electrical appliances are available in your area, as well as other collection points for reuse of the appliances. You can obtain the addresses from your city or local government. If the old electrical or electronic equipment contains personal data, you are responsible for deleting it yourself, before returning it. If it is possible to do so without destroying the old electrical or electronic equipment, please remove old batteries or accumulators and old lamps before returning them for disposal and take them to a separate collection point.

Meaning of the "crossed-out wheeled bin" symbol

The symbol of a crossed-out wheeled bin regularly displayed on electrical and electronic equipment indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its service life.



Vielen Dank, dass du dich für ein Sportime Produkt entschieden hast. Bei Fragen stehen wir dir gerne zur Verfügung.
Thank you very much for choosing a Sportime product. Should you have any questions, we are happy to help.

Sportime

c/o Sport-Thieme GmbH · Helmstedter Straße 40
38368 Grasleben, Germany · www.sportime.de